

Produktinformation *Product information*

MST1 3440409

Maschinenunterbau für Drehmaschinen

Machine base for lathes

Maschinenunterbau

Schubfachausbau

Montage und Installation,

Machine substructure

Drawer Removal

Assembly and installation

Abmessungen - Dimension

Ersatzteile - Spare parts



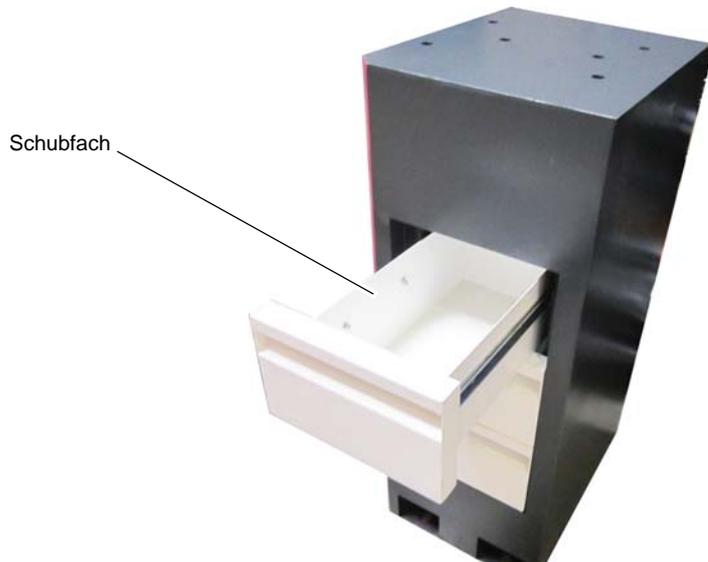


1 Maschinenunterbau

Um die Maschine mit dem Unterbau zu befestigen, sind zuerst die Schubfächer auszubauen.

1.1 Schubfachausbau

→ Das obere Schubfach komplett rausziehen.

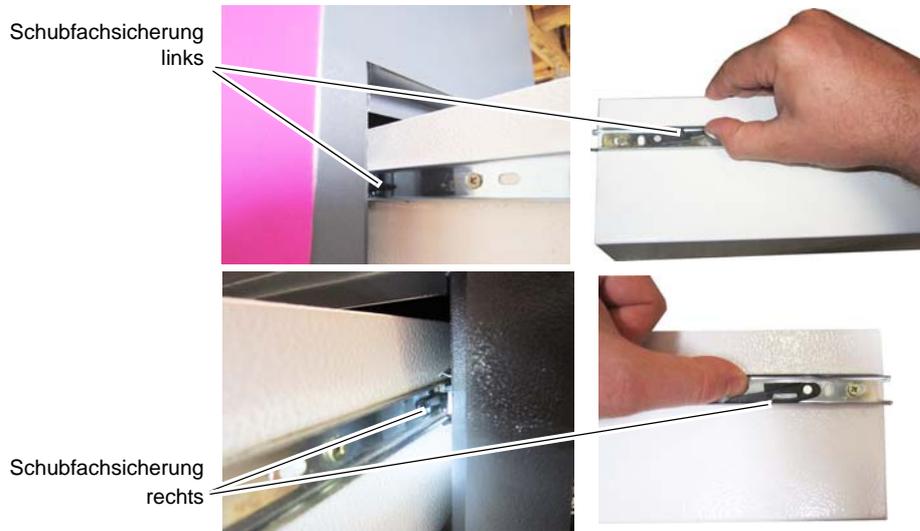


Das Schubfach ist jeweils links und rechts mit einer Schubfachsicherung versehen, um ein ungewolltes Herausziehen zu verhindern.





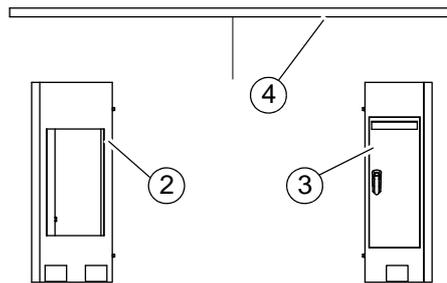
→ Um das Schubfach ausbauen zu können drücken Sie gleichzeitig die linke Schubfachsicherung nach oben und die rechte Schubfachsicherung nach unten und ziehen das Schubfach langsam raus.



Um das ausgebaute Schubfach wieder montieren zu können, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

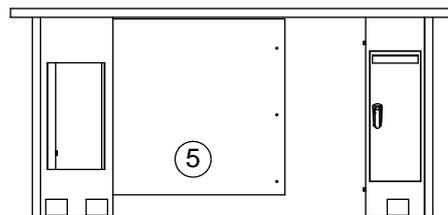
Der Unterbau (2) mit den Schubfächern wird links platziert. Der Unterbau (3) mit der Türe wird rechts platziert.

Die Spänewanne (4) auf die beiden Unterbauten setzen und Anhand der Durchgangsbohrungen ausrichten.

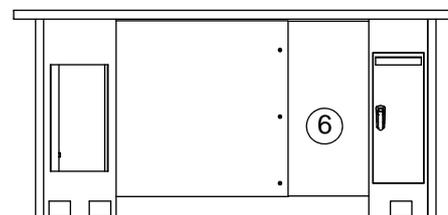


Die zweiteiligen Verbindungselemente (5) und (6) an die Unterbauten platzieren, und miteinander fest verschrauben.

Den Unterbau am Boden befestigen und erst dann die Drehmaschine auf den vorbereiteten Unterbau mit Spänewanne setzen und miteinander verschrauben.



Nach dem kompletten Verschrauben können die Schubfächer wieder eingebaut werden.





1.2 Montage und Installation,

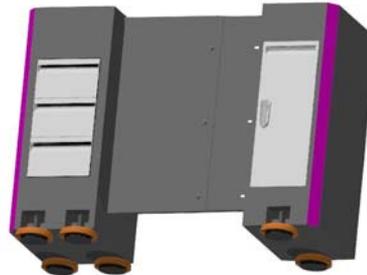
1.2.1 Freie Aufstellung

Anbringung einer soliden Unterlage an jedem Auflagepunkt der Nivellierpunkte zwischen Fundament und Maschinenfuß.

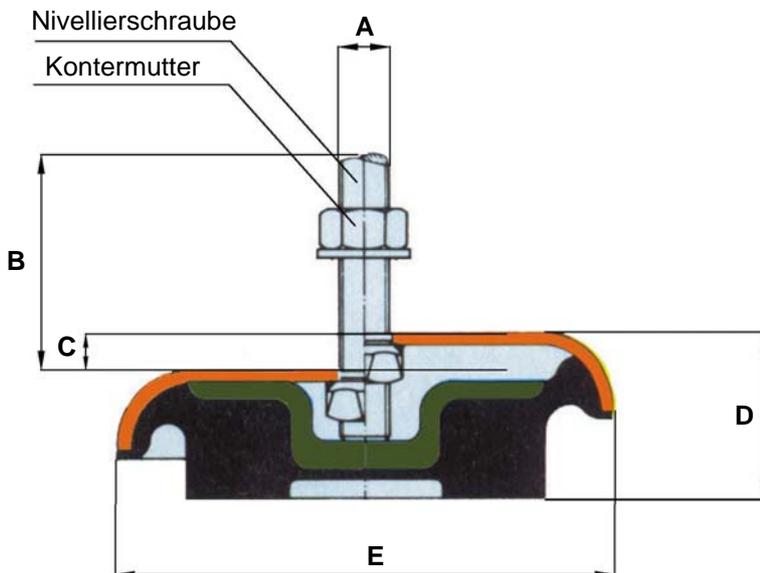
1.2.2 Aufstellung mit Nivellierteller

Optionale Nivellierteller

Anbringung von 6 Stück SE1 Nivellierteller an jedem Auflagepunkt der Nivellierpunkte zwischen Fundament und Maschinenunterbau.



Abmessungen Nivellierteller



	A	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
SE1	M12	70	10	32	120
SE2	M16	90	12	35	160
SE3	M20	130	12	40	185

1.2.3 Aufstellung mit Vibrationsdämpfer

Optionale Vibrationsdämpfer

Anbringung von 6 Stück SE55 Vibrationsdämpfer an jedem Auflagepunkt der Nivellierpunkte zwischen Fundament und Maschinenunterbau.

Um einen optimalen Gleitschutz zu erhalten, muss vor dem Aufstellen der Maschine oder der Anlage der Untergrund öl- und fettfrei sein.

VORSICHT!

Die Angaben der max. Belastung pro Element beziehen sich auf die Summe der statisch plus dynamisch wirkenden Kräfte. Nach dem Absetzen der Maschine darf die Maschine nicht mehr verschoben werden!

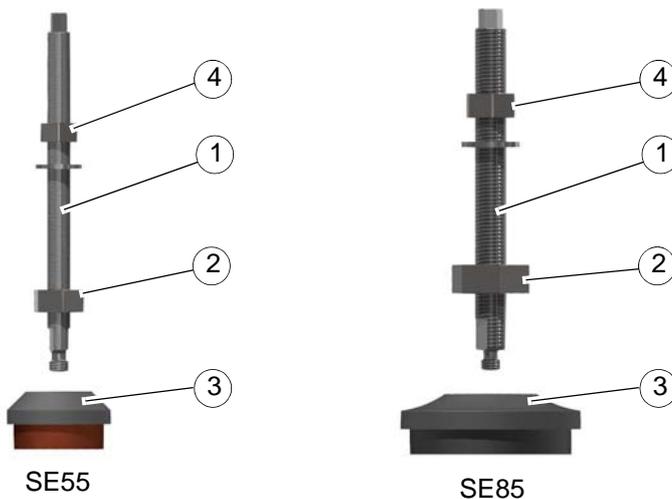


Bei Maschinen mit Querkräften größer als max. 0,5 kN sind Maschinenschuhe z.B. SEU1 einzusetzen. Die Maschine daher möglichst ganz unten auf den Nivelliermuttern absetzen.

Die Maschine mit geeigneten Hebezeugen soweit anheben, dass die SE55 oder SE85 Elemente untergeschoben werden können. Die Nivellierschraube (1) ohne die untere große Nivelliermutter (2) von oben in die Durchgangsbohrung des Maschinenfußes einführen. Danach die Nivelliermutter (2) von unten auf die Nivellierschraube aufdrehen. Die Nivellierschraube mit der Nivelliermutter so einstellen, bis sie in der kugelförmigen Aufnahme des Nivellierteller mit Vibrationsdämpfer (3) aufsteht. Die Schraube muß dabei in der Durchgangsbohrung senkrecht stehen. Diese Vorbereitungen an allen Abstützpunkten ausführen, und Maschine jetzt vorsichtig weiter absenken und über die Nivelliermutter durch Gegenhalten am oberen Sechskant oder unteren Zweikant der Nivellierschraube ausnivellieren. Nach erfolgter Nivellierung obere Kontermutter (4) mit Unterlegscheibe auf die Nivellierschraube aufdrehen und festziehen. Die Kontermutter kann aber auch unterhalb der Nivelliermutter angebracht werden, wenn die Höhe keine ausschlaggebende Rolle spielt. Eine Nivellierschraube (Gewindestange) M16 in 300mm Länge inkl. Mutter M16 mit der Artikel Nr. 3352988 ist optional erhältlich. Die Nivellierschraube M16 ist passend für beide Elemente SE55 und SE85.

	SE55	SE85
maximale Belastung pro Element	600 kg	1500 kg
Nivellierschraube (Gewindestange)	M12x1 x 150mm	M16x2 x 150mm
Vibrationsdämpfer	Ø 47mm	Ø 83 mm

Hinweis: Der Maschinenunterbau steht auf der Nivelliermutter (2) und nicht auf dem Vibrationsdämpfer (3).



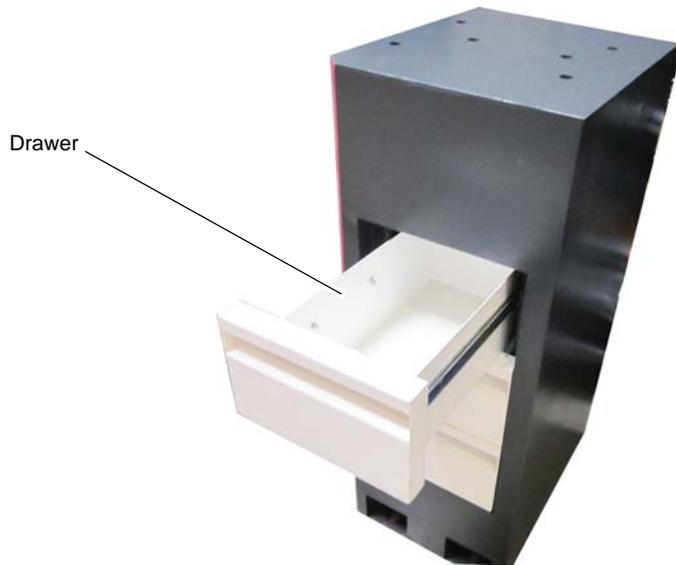


2 Machine substructure

To screw the machine onto the substructure, first remove the drawers.

2.1 Drawer Removal

→ Pull out completely, the upper drawer.

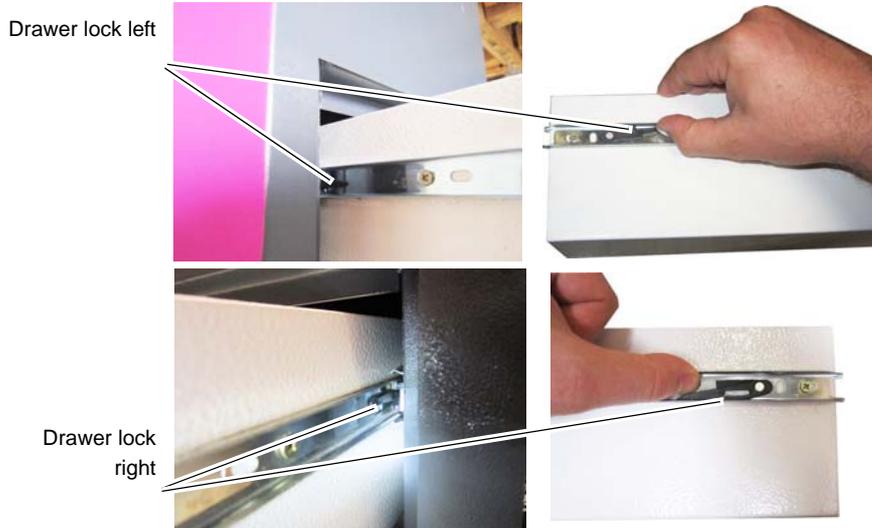


The drawer is provided respectively on the left and right sides with a lock to prevent unintentional removal.





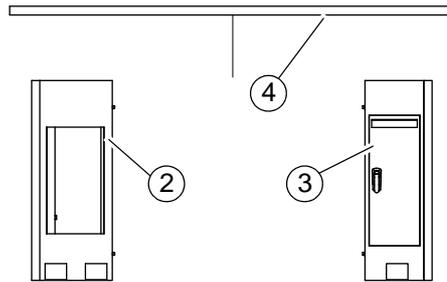
→ To remove the drawer, simultaneously press the left lock drawer on top and the right lock drawer down and pull the drawer out slowly.



To re-assemble the drawer, proceed in reverse order.

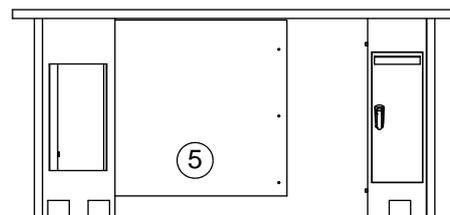
The substructure (2) with the drawers is placed on the left. The substructure (3) with the door is placed on the right.

Place the chip tray (4) on the two substructures and align using the through holes.

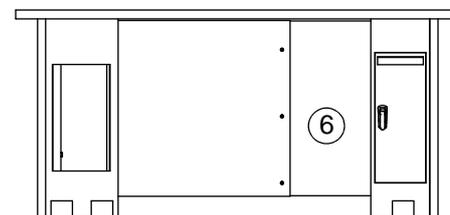


Place the two-part connecting elements (5) and (6) on the substructures and screw them tightly together.

Fix the substructure to the floor and only then place the lathe on the prepared substructure with chip tray and screw together.



After the complete screwing the drawers can be reinstalled.





2.2 Assembly and installation

2.2.1 Anchor-free assembly

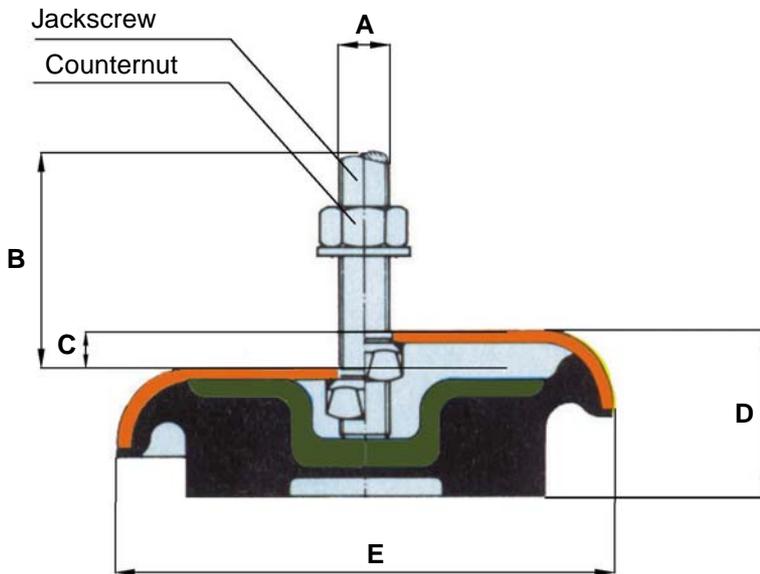
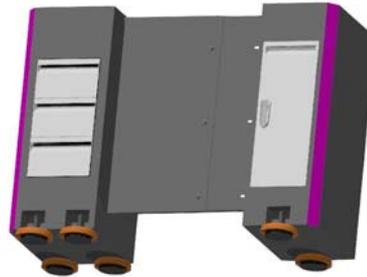
This must be done by laying down a strong base on each support of the levelling points, between the foundation and the machine foot.

2.2.2 Installation with levelling discs

Optional levelling discs

Attaching of 6 pieces SE1 levelling disc on levelling points between the foundation and machine stand.

Dimension of levelling discs



	A	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]
SE1	M12	70	10	32	120
SE2	M16	90	12	35	160
SE3	M20	130	12	40	185

2.2.3 Installation with vibration dampers

Optional vibration dampers

Attaching of 6 pieces SE55 vibration dampers on levelling points between the foundation and machine stand.

In order to obtain optimum anti-slip protection, the subfloor must be free of oil and grease before the machine or system is installed.

CAUTION!

The max. load per element refers to the sum of static plus dynamic forces. The machine must not be moved after the machine has been lowered!



machine-base_3440409_GB.fm

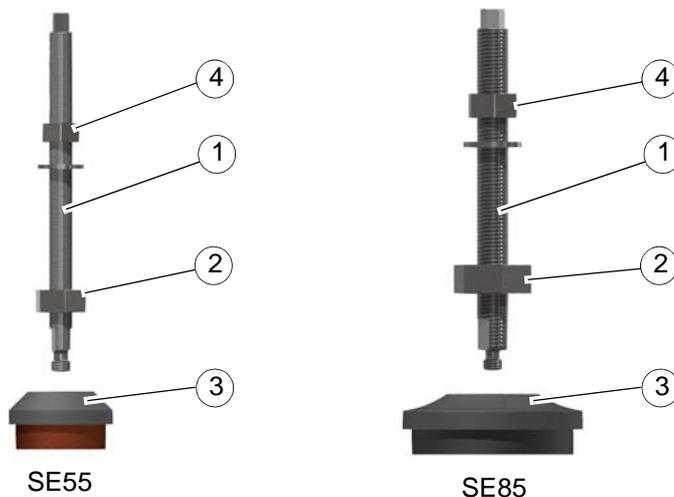


For machines with transverse forces greater than max. 0.5 kN, machine shoes e.g. SEU1 must be used. Therefore, place the machine as far down as possible on the levelling nuts.

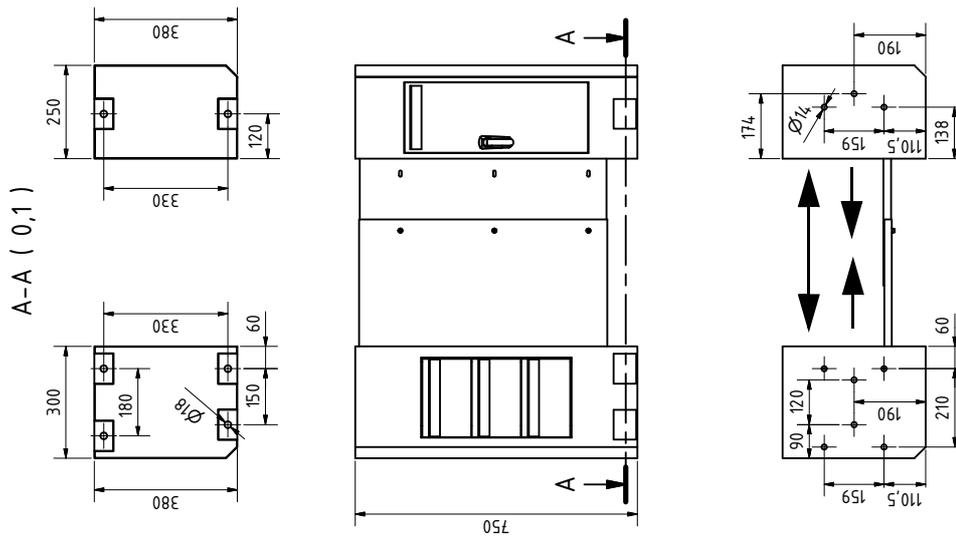
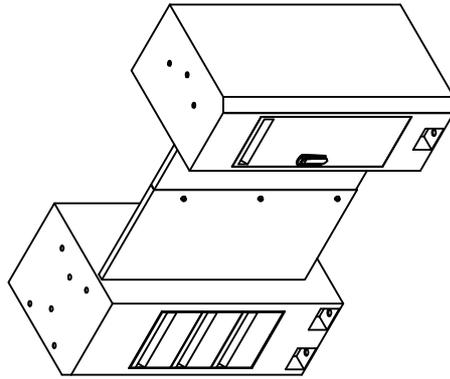
Lift the machine with suitable lifting gear so that the SE55 or SE85 elements can be pushed underneath. Insert the levelling screw (1) without the lower large levelling nut (2) from above into the through hole of the machine foot. Then screw the levelling nut (2) onto the levelling screw from below. Adjust the levelling screw with the levelling nut until it stands up in the spherical holder of the levelling disc (3). The screw must be vertical in the through hole. Carry out these preparations at all support points, and now carefully lower the machine further and level it via the levelling nut by holding it against the upper hexagon or lower two-edge of the levelling screw. After levelling, screw the upper lock nut (4) with washer onto the levelling screw and tighten. The lock nut can also be fitted underneath the levelling nut if the height is not a decisive factor. A levelling screw (threaded rod) M16 in 300mm length incl. nut M16 with the article no. 3352988 is optionally available. The levelling screw M16 is suitable for both elements SE55 and SE85.

	SE55	SE85
maximum load per element	600 kg	1500 kg
Levelling screw (threaded rod)	M12x1 x 150mm	M16x2 x 150mm
Vibration damper	Ø 47mm	Ø 83 mm

Note: The machine base stands on the levelling nut (2) and not on the levelling disc with vibration damper (3).

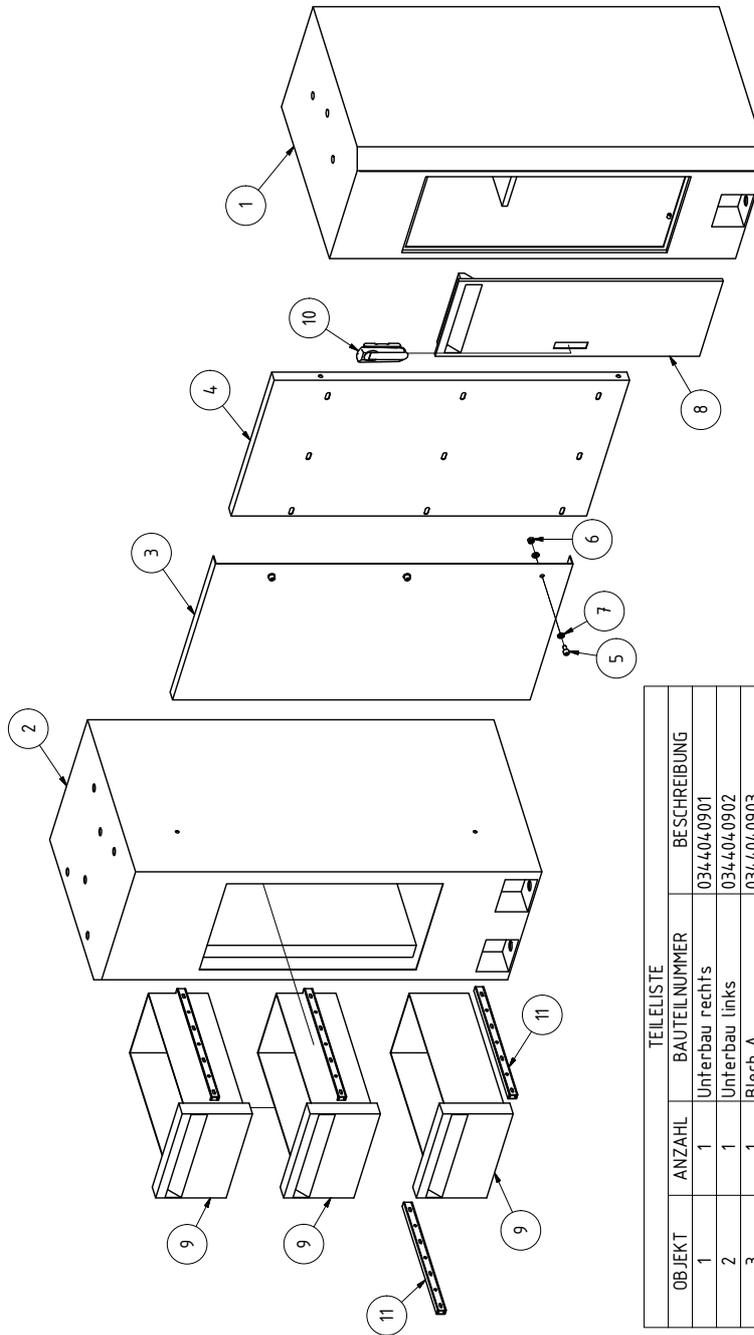


3 Abmessungen - Dimension





4 Ersatzteile - Spare parts



TEILELISTE			
OBJEKT	ANZAHL	BAUTEILNUMMER	BESCHREIBUNG
1	1	0344040901	Unterbau rechts
2	1	0344040902	Unterbau links
3	1	0344040903	Blech A
4	1	0344040904	Blech B
5	7	Schraube/M6 x 12	
6	3	Sechskantmutter/ M6	
7	10	Scheibe/DIN 125 - A 6,4	
8	1	Tür	0344040908
9	3	Fach	0344040909
10	1	Schloss	0344040910
11	6	Schiene	0344040911

machine-base_dimension_3440409.fm

